

REDRAGON 红龙  
CENTROPHORUS  
高性能游戏鼠标  
GAMING MOUSE 刺鲨

有线游戏鼠标使用说明书  
WIRED OPTICAL GAMING MOUSE  
OPERATING INSTRUCTIONS

**Dear user**

Thank you for choosing REDRAGON 红龙 brand. To protect your right and for better customer service, we would ask you to pay attention to our warranty rules.

- With in 18 months from purchase date, repair guaranteed for failure due to circuit electrical problems. Man-made damages, such as disassembly/improper collide, improper into water, improper plugged current or voltage etc, and natural disasters, such as fire, flood, earthquake, rat etc, caused damaged, are not included in our warranty.
- Consumable parts (such as foot stick) and spare parts replacement, are not included in our warranty.
- Please fill in the warranty card and warranty card is valid with the stamp of the wholesaler.
- This warranty card will not be reissued once lost, please keep it in safe.

**S.O. support**  
Windows XP/Vista/Win7/Win8

**Keys Instructions**

- The left and right keys.
- Scroll button, press the scroll button is equivalent of middle.
- Support 3 resolution speed. Press DPI button, the mouse DPI resolution will switch in 1000/1600/2000 three gears, the mouse movement speed changes simultaneously.
- Two side keys, default function is forward, backward.

**Light instruction**

There is backlight when mouse works, every time when you press the DPI button, the mouse will change to different brightness. Corresponding brightness and DPI gear are as below:


- Not lit --- 1000DPI.
- Medium brightness --- 1600DPI.
- High brightness --- 2000DPI.

**Counterbalance Instructions**

Built-in counterpoise, which can carry up to 8 balance weight, users can adjust the weights by adding or reducing the counterpoise.


**FAQ**

- If the mouse is not responding, please check whether the mouse is plugged correctly in the corresponding computer USB port, or try another USB ports.
- If the mouse is moving slowly, jumping or with delay, please try another surface. Dark, dirty, un-flat, bright surfaces may affect the performance of mouse. Mouse pad strongly recommended.



Piece parts	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Plastic parts	○	○	○	○	○	○
Metal parts	○	○	○	○	○	○
Circuit components	○	○	○	○	○	○
Cable	○	○	○	○	○	○

**Note:**  
○ = Indicates the percentage of toxic or harmful substances in the parts.

 Our products do not contain toxic or harmful substances and environment friendly, it can be recycled.

<b>Name of commodity</b>	Warranty is valid within 18 months from the purchase date.		
<b>Customer</b>	Name:		Day Month Year
	Tel:	Zip code:	
<b>Wholesaler</b>	Address:		Address:
	Tel:		Zip code:
	Tel:		Zip code:

尊敬的用户，感谢您选择 REDRAGON 红龙 品牌产品，为了保护您的合法权益，更好的为您服务，我公司严格按照中华人民共和国《微型计算机商品修理更换退货责任规定》，为您提供三包售后服务，产品保修说明如下：

- 自购买之日起，在正常使用情况下，由电气性能不良引起的产品故障，可得到18个月的保修服务，但人为破坏(如自行拆卸、搬运破坏、磕碰摔损、进水泡水、输入电流电压不当等)，自然灾害(如火灾、水灾、地震、鼠害等)所引起的损害，不在此保修范围。
- 消耗品(如脚贴)及配件的更换，不属于保修卡保修的范围。
- 本保修卡所列各栏，请如实填写，并盖有经销商印章方视为有效。
- 本保修卡一旦遗失不再补发，请务必妥善保管。
- 本保修卡只限于中华人民共和国境内有效。

**系统支持**  
Windows XP/Vista/Win7/Win8

**按键说明**

- 左右鼠标按键。
- 滚轮，向下滚动滚轮可作为中键使用。
- 支持3档变速调节。每按一次DPI键，鼠标的DPI分辨率会在1000/1600/2000三个档位中切换，鼠标的移动速度也会随之变化。
- 2个侧面按键，默认功能为前进、后退。

**灯光说明**

鼠标工作时有红色背光效果，用户每按一次DPI键，鼠标会变换不同的灯光亮度，灯光与DPI档位的对应关系是：


- 不亮 --- 1000DPI.
- 中亮 --- 1600DPI.
- 高亮 --- 2000DPI.

**配重说明**

鼠标内置砝码仓，能装载多达8个砝码，用户可通过调整砝码的数量和位置，来调节鼠标的重量和重心。砝码仓门逆时针旋转为打开，顺时针旋转为关闭。

**常见问题**

- 若鼠标没有反应，请检查鼠标接口是否正确正确的插入电脑上对应的USB端口中，或尝试将鼠标接口插入电脑上的其他USB端口。
- 若鼠标光标在显示器上移动缓慢、跳动或出现间歇性反应，请尝试在其他平面上使用鼠标，深色、脏污、凸凹、光亮的平面可能会对鼠标正常移动造成影响。建议用户在鼠标垫上使用鼠标。



部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○	○
电缆	○	○	○	○	○	○

**备注：**  
○ = 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。

**环境保护使用期限：**  
根据中华人民共和国《电子信息产品污染控制管理办法》，在中华人民共和国境内销售的电子信息产品必须标示此标志。该电子信息产品不含有毒有害物质或元素，是绿色环保的产品，其废弃后可以回收利用，不应随意丢弃。

<b>商品名称</b>	从购买日起 年 月 日 18个月有效		
<b>顾客</b>	姓名:		年 月 日
	电话:	邮编:	
<b>经销商名称</b>	地址:		地址:
	电话:		邮编:
	电话:		邮编:

尊敬なるユーザー様、REDRAGON 红龙 ブランド製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。あなたの法的権利を保護し、より良くサービスを提供するために、当社は中華人民共和国《マイクロコンピュータ商品修理返品交換責任規定》に従い、修理・返品・交換の保証のアフターサービスを提供します。製品修理保証説明は次の通りです：

- 購入日から、正常に使用され、電気性能不良に伴う製品故障が発生する場合、18ヶ月の保証サービスを受けます。ただし、人為的な破壊(例えば、自ら解体し、運搬による破壊し、衝突による破壊、水入れ、入力電圧電圧不適切)、自然災害(例えば、火災、水災、地震、鼠害など)に伴う損害は、保証範囲以外とします。
- 消耗品(例えば、フットパッド)と部品の交換は、保証書の保証範囲以外です。
- 本保証書の各項目に実際通り記入してください。有効になるために、ディーラーのシールを捺印する必要があります。
- 本保証書を紛失した場合、補いません。適切に保管してください。

**システムサポート**  
Windows XP/Vista/Win7/Win8

**ボタン説明**

- 左右のマウスボタン。
- スクロールボタン、クリックすると、マウス中央ボタンとして使用することができます。
- 3速トランスミッション調節をサポートする。DPIボタンを押すと、マウスのDPI解像度は1000/1600/2000の間に切り換えます。マウスの移動速度も変化します。
- 2つのサイドキー、デフォルト機能は、次へ、前へです。

**ライト説明**

マウス操作時、赤色バックライト効果があります。ユーザーがDPIボタンを押すたびに、マウスは異なるライト輝度を変えます。ライトとDPIレベルとの対応関係：


- 点灯しない --- 1000DPI.
- 中輝度 --- 1600DPI.
- 高輝度 --- 2000DPI.

**カウンターウェイト説明**

マウス内蔵のカウンターボイズは、8つのバランスウェイトまで選ぶことができます。ユーザーは、バランスウェイトの数量と位置を調整し、マウスの重量と重心を調整することができます。カウンターボイズアを反時計回り回転すると、開きます。時計回り回転すると、閉じます。

**よくある質問**

- マウスが応答しない場合、マウスがPCの対応USBポートに接続されているかどうか確認してください。またはマウスをPCの他のUSBポートに接続してみてください。
- マウスカーソルがディスプレイに緩く移動し、ジャンプし、または移動が遅延する場合、他の面でマウスを使用してみてください。暗い、汚い、凹凸、明るい面は、マウスの正常な移動に影響を与える可能性があります。マウスパッドを強くお勧めします。



部品名称	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
プラスチック部品	○	○	○	○	○	○
金属部品	○	○	○	○	○	○
回路基板アセンブリ	○	○	○	○	○	○
ケーブル	○	○	○	○	○	○

**備考：**  
○ = この部品の全ての均質材料にこの有毒有害物質の含量は、全てSJ/T11363-2006標準の規定した限度要求以下とします。

**この電子情報製品に有毒有害物質や元素が含まれていません。グリーン、エコの製品です。廃棄後、リサイクルできます。勝手に捨ててはなりません。**

<b>商品名</b>	購入日から 年 月 日まで18ヶ月が有効です		
<b>顧客</b>	氏名:		年 月 日
	電話番号:	郵便番号:	
<b>ディーラー名</b>	住所:		住所:
	電話番号:		郵便番号:
	電話番号:		郵便番号:

### Lieber Nutzer

Vielen Dank, dass Sie sich für die Marke **REDRAGON紅龍** entschieden haben. Zum Schutz Ihrer Rechte und für einen optimalen Kundenservice möchten wir Sie bitten, unsere Garantiebestimmungen zu beachten.

- Über einen Zeitraum von 18 Monaten ab Kaufdatum garantieren wir die Reparatur aufgrund von Ausfällen durch Probleme der elektrischen Schaltung, Anwenderfehler, wie die Demontage, übermäßige Stöße, unsachgemäßer Kontakt mit Wasser, nicht ordnungsgemäßer Anschluss an die Strom- bzw. Spannungsversorgung etc. sowie Schäden durch Naturkatastrophen, wie Brand, Überflutung, Erdbeben, Nagetiere etc.
- Verschleißteile (z. B. Fußsticks) und Ersatzteile sind nicht von der Garantie abdeckt.
- Nur eine ausgefüllte und vom Verkäufer gestempelte Garantiekarte ist gültig.
- Bei Verlust wird die Garantiekarte nicht erneut ausgestellt; bitte sicher aufbewahren.

### Unterstütztes Betriebssystem

Windows XP/Vista/Win7/Win8

### Anleitung zu den Tasten

- Linke und rechte Tasten.
- Scroll-Taste: ein Druck auf die Scroll-Taste entspricht dem Drücken auf die Mitte.
- 3 Auflösungsgeschwindigkeiten werden unterstützt. Auf die DPI-Taste drücken und die DPI-Auflösung der Maus wechselt zwischen 1000/1600/2000. Simultan dazu passt sich auch die Bewegungsgeschwindigkeit der Maus an.
- Zwei Seitentasten mit den Standardfunktionen vor- und rückwärts.

### Einführung in die Beleuchtung

Ist die Maus in Betrieb, ist die Hintergrundbeleuchtung aktiv. Mit jedem Druck auf die DPI-Taste ändert die Maus die Helligkeitseinstellung. Nachstehend Helligkeit und DPI im Verhältnis:

- Leuchtet nicht — 1000DPI
- Mittlere Helligkeit — 1600DPI
- Hohe Helligkeit — 2000DPI

### Anleitung zum Gegengewicht

Integriertes Gegengewicht aus bis zu 8 Gewichten. Das Gewicht wird durch Entnahmen oder Hinzufügen von Gewichten angepasst.

### FAQ

- Wenn die Maus nicht reagiert, bitte überprüfen, ob die Maus an den richtigen USB-Port des Computers angeschlossen ist bzw. einen anderen USB-Port versuchen.
- Reagiert die Maus mit Bewegung, Hüpfen oder Verzögerung, bitte eine andere Unterlage versuchen. Dunkle, verschmutzte, unebene und sehr helle Unterlagen können die Performance der Maus beeinträchtigen. Wir empfehlen Ihnen ein Mauspad.



Einzelteile	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Chrom (sechswertig)	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
Kunststoffteile	○	○	○	○	○	○
Metallteile	○	○	○	○	○	○
Schaltungskomponenten	○	○	○	○	○	○
Kabel	○	○	○	○	○	○

**Hinweis:**  
○ = gibt den Prozentsatz an toxischen oder schädlichen Substanzen in den Teilen an.



Unsere Produkte enthalten keinerlei toxische oder schädliche Substanzen, sind umweltfreundlich und können recycelt werden.

Artikelbezeichnung	Tag Monat Jahr		
	Die Garantie gilt 18 Monate ab Kaufdatum.		
Kunde	Name :		
	Tel :	PLZ :	
	Adresse :		
Verkäufer	Adresse :		
	Tel :		
	PLZ :		

### Cher utilisateur

Merci d'avoir choisi la marque **REDRAGON紅龍**. Pour protéger vos droits et pour un meilleur service client, nous vous demandons porter attention à nos règles de garantie.

- Dans un délai de 18 mois depuis la date d'achat, les réparations sont garanties dues aux dysfonctions des circuits électriques. Les dommages de l'homme tels que les démontages, les collisions incorrectes, submersions dans l'eau, tension ou intensité incorrecte et les désastres naturels tels que les incendies, inondations, séismes, rats causant des dégâts ne sont pas couverts par la garantie.
- Les pièces consommables (tels que les pieds) et les pièces de remplacement ne sont pas incluses dans la garantie.
- Veillez remplir la carte de garantie, la carte de garantie est valide avec le tampon du fournisseur.
- Cette carte de garantie ne sera pas fournie à nouveau si elle est perdue, veuillez la garder dans un endroit sûr.

### Systèmes d'exploitation supports

Windows XP/Vista/Win7/Win8

### Description des Boutons

- Les boutons gauche et droit.
- Roulette de défilement, appuyez dessus est l'équivalent du bouton du milieu.
- Supporte 3 résolutions de vitesse DPI. Appuyez sur le bouton DPI, la résolution DPI de la souris changera parmi 1000/1600/2000, la vitesse de mouvement change en même temps.
- Les deux boutons latéraux, la fonction par défaut est suivant et précédent.

### Introduction des Voyants

Il y a un rétro-éclairage lorsque la souris fonctionne, à chaque fois que vous appuyez sur le bouton DPI, la souris changera parmi différentes luminosités. La correspondance entre la luminosité et le niveau DPI est comme ci-dessous :

- Ne s'allume pas — 1000DPI
- Luminosité moyenne — 1600DPI
- Forte luminosité — 2000DPI

### Description du contrepois

Contrepois intégrés, qui peuvent porter jusqu'à 8 poids, les utilisateurs peuvent ajuster les poids en ajoutant ou réduisant le contrepois.

### Questions et Réponses

- Si la souris ne répond pas, veuillez vérifier si la souris est branchée correctement dans le port USB correspondant, ou essayez un autre port USB.
- Si la souris bouge lentement, saute ou avec délai, veuillez essayer une autre surface. Les surfaces sombres, sales, non plates, brillantes peuvent affecter la performance de la souris. Un tapis de souris est fortement recommandé.



Pièces	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Pièces plastiques	○	○	○	○	○	○
Pièces métalliques	○	○	○	○	○	○
Circuits intégrés	○	○	○	○	○	○
Câble	○	○	○	○	○	○

**Remarque:**  
○ = indique le pourcentage de substances toxiques ou nuisibles dans les pièces.



Nos produits ne contiennent pas de substances toxiques ou nuisibles et sont respectueux de l'environnement, ils peuvent être recyclés.

Nom du Produit	Jour Mois Année		
	La garantie est valide pendant 18 mois après la date d'achat.		
Client	Nom :		
	Téléphone :	Code Postal :	
	Adresse :		
Fournisseur	Adresse :		
	Téléphone :		
	Code Postal :		

REDRAGON紅龍



东莞市丰润计算机有限公司  
Eastern Times Technology Co., Ltd  
地址: 广东省东莞市凤岗镇田村丰润工业园  
Fenggang Industrial Area, Yeugangpa Village, Fenggang Town,  
Dongguan City, GuangDong Province, China.  
cs@redragonzone.com  
www.redragonzone.com

### Soporte técnico

Windows XP/Vista/Win7/Win8

### Instrucciones de teclas

- Teclas derecha e izquierda.
- Rueda. La rueda es equivalente en sus funciones a la tecla del medio.
- Funciona con 3 velocidades de resolución. Presione el botón DPI. La resolución del mouse DPI cambiará a tres cambios: 1000/1600/2000. La velocidad de movimiento del mouse cambia simultáneamente.
- Dos teclas laterales. La función estándar es adelante o atrás.

### Introducción a la luz

Cuando el mouse está funcionando, la luz de fondo estará encendida. Cada vez que presione el botón DPI, el mouse cambiará el brillo. El brillo y el cambio DPI correspondiente es:

- Sin luz — 1000DPI
- Brillo medio — 1600DPI
- Alto Brillo — 2000DPI

### Instrucciones contrapeso

Contrapeso integrado que puede soportar hasta 8 pesos balance. Los usuarios podrán ajustar el peso agregando o reduciendo el contrapeso.

### Preguntas y respuestas

- Si el mouse no está respondiendo, por favor controle que el mouse esté enchufado correctamente en el puerto USB de la computadora o pruebe con otros puertos USB.
- Si el mouse se mueve lento, salta o con retraso, por favor pruebe en otra superficie. Las superficies oscuras, sucias, brillantes o no planas podrán afectar el funcionamiento del mouse. El uso de un pad es estrictamente recomendado.



Piezas	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Piezas de plástico	○	○	○	○	○	○
Piezas de metal	○	○	○	○	○	○
Componentes del circuito	○	○	○	○	○	○
Cable	○	○	○	○	○	○

**Nota:**  
○ = indica el porcentaje de sustancias dañinas o tóxicas en las piezas.



Nuestros productos no contienen sustancias tóxicas o dañinas y son amigables con el medio ambiente. Nuestros productos pueden ser reciclables.

Nombre del producto	Día Mes Año		
	La garantía es válida dentro de los 18 meses a partir de la fecha de compra.		
Cliente	Nombre :		
	Teléfono :	Código postal :	
	Dirección :		
Mayorista	Dirección :		
	Teléfono :		
	Código postal :		